



Број: 17-14-1-320-2/18  
Сарајево, 26. јануар 2018. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА**  
**БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**  
**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ**  
**- ДОМ НАРОДА**

В

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO: 29-01-2018			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
0102-	05-2-	329/18	

**Предмет: Сагласност за ратификацију протокола, тражи се**

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

**Протокол о сарадњи између Савјета министара Босне и Херцеговине и Владе Републике Хрватске о тражењу несталих лица. Протокол је потписала гђа. Семиха Боровац, министарка за људска права и избјеглице БиХ, 7. јула 2017. године, у Сарајеву.**

Будући да је Министарство за људска права и избјеглице БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог протокола, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације.

С поштовањем,

**ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР**  
**Борис Буха**



MFA-BA-MPP  
Broj: 08/1-32-05-2-41496/17  
Datum: 16.01.2018.godine

PREDSJEDNIŠTVO  
BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO.....25.01.....20.18			
Organizacioni broj	Klasifikaciona oznaka	Rezi broj	Broj priloga
17	14-1	320-1	

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE

SARAJEVO

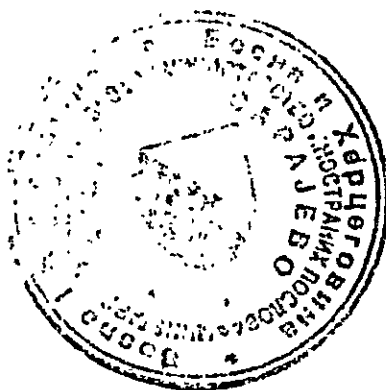
**Predmet: Prijedlog odluke o ratifikaciji Protokola o saradnji između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Hrvatske u traženju nestalih osoba, dostavlja se**

U prilogu akta dostavljamo prijedlog odluke o ratifikaciji Protokola o saradnji između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Hrvatske u traženju nestalih osoba, potpisan 07. jula 2017.godine u Sarajevu, na bosanskom, hrvatskom, srpskom i hrvatskom jeziku.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na svojoj 127. sjednici, održanoj 04.01.2018. godine utvrdilo prijedlog odluke o ratifikaciji predmetnog Protokola, čiji zaključak dostavljamo u prilogu akta.

Molimo Predsjedništvo Bosne i Hercegovine da donese odluku o ratifikaciji Protokola o saradnji između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Hrvatske u traženju nestalih osoba.

S poštovanjem,



MINISTAR

Igor Crnadak

**PROTOKOL O SARADNJI IZMEĐU  
VIJEĆA MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE I VLADE REPUBLIKE  
HRVATSKE U TRAŽENJU NESTALIH OSOBA**

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i Vlada Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: strane),

- na osnovu Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini parafiranog u Dejtonu 21. novembru 1995., a potpisanog u Parizu 14. decembra 1995. godine,
- želeći doprinijeti ublažavanju humanitarnih posljedica ratnih sukoba,
- potvrđujući obavezu strana da izvijeste o sudbini osoba koje su se nalazile u njihovoj vlasti ili na teritoriji pod njihovim kontrolom,
- svjesne potrebe za saradnjom u traženju nestalih osoba i ponovo afirmirajući pravo porodica da saznaju istinu o svom nestalom članu,

sporazumjeli su se kako slijedi:

**I. OSNOVNA ODREDBA**

**Član 1.**

Ovim protokolom uređuju se međusobni odnosi, obaveze i način saradnje nadležnih organa Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske u postupku traženja osoba nestalih u sukobu na državnoj teritoriji država strana, a radi efikasnog rješavanja pitanja nestalih osoba, odnosno pronalaska i identifikacije njihovih posmrtnih ostataka.

**II. POSTUPANJE STRANA**

**Član 2.**

Strane će bez odgađanja, posredstvom nadležnih organa, preduzimati sve potrebne mjere i radnje u istraživanju sudbina nestalih osoba iz svoje nadležnosti.

U provođenju ovog protokola nadležni organi strana mogu dogovoriti pravila postupanja.

**Član 3.**

Strane će bez odgađanja razmjenjivati sve informacije vezane za rješavanje slučajeva nestalih osoba posredstvom svojih nadležnih organa.

**Član 4.**

Strana će po zahtjevu druge strane bezuslovno predati posmrtne ostatke preliminarno identificiranih nestalih osoba iz nadležnosti druge strane.

Posmrtni ostaci bit će predani najkasnije u roku 30 dana od dana prijema zahtjeva iz stava 1. ovog člana.

### **III. POSTUPAK EKSHUMACIJE**

#### **Član 5.**

U slučaju da jedna strana raspolaze saznanjem o mogućem mjestu pokopa posmrtnih ostataka jedne ili više nestalih osoba na državnoj teritoriji države druge strane, informaciju će dostaviti drugoj strani na provjeru.

Zavisno od rezultata provjere iz stava 1. ovog člana, svaka strana može drugoj strani podnijeti prijedlog za ekshumaciju posmrtnih ostataka.

Strane će obaviti sve potrebne provjere u okviru svoje nadležnosti i međusobno razmijeniti raspoložive informacije te odgovoriti na prijedlog za ekshumaciju u roku od 60 dana od dana njegovog prijema, a u slučaju kada se informacija pokaže vjerodostojnom u navedenom roku započet će postupak ekshumacije u skladu s unutrašnjim pravnim propisima države strane na čijoj se teritoriji ekshumacija provodi.

Izuzetno, u slučajevima kada se zahtjev odnosi na ekshumaciju posmrtnih ostataka sahranjenih u zajedničkim grobnicama, ekshumacija će se provesti u skladu s dogovorom nadležnih organa Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske.

Strana će o ekshumaciji blagovremeno obavijestiti drugu stranu koja može uputiti svoje posmatrače na mjesto na kojem se provodi ekshumacija, na državnoj teritoriji države druge strane, radi prisustva cijelom toku ekshumacije.

Strana koja provodi ekshumaciju o njoj može obavijestiti zainteresirane međunarodne organizacije koje djeluju na njenoj državnoj teritoriji i koje mogu uputiti svoje posmatrače radi prisustva cijelom toku ekshumacije.

### **IV. POSTUPAK IDENTIFIKACIJE**

#### **Član 6.**

Strane će razmjenjivati sve raspoložive podatke u vezi s identifikacijom posmrtnih ostataka nestalih i osoba čiji se posmrtni ostaci traže, a koji su od interesa za jednu od strana.

#### **Član 7.**

Strana će o identifikaciji blagovremeno obavijestiti drugu stranu koja može uputiti svoje posmatrače na mjesto na kojem se provodi identifikacija, na državnoj teritoriji države druge strane, radi prisustva cijelom toku identifikacije.

Strana koja provodi identifikaciju o njoj može obavijestiti zainteresirane međunarodne organizacije koje djeluju na njenoj državnoj teritoriji i koje mogu uputiti svoje posmatrače radi prisustva cijelom toku identifikacije.

## **Član 8.**

Strane će sarađivati u obavještanju porodica koje se pozivaju na identifikaciju posmrtnih ostataka nestalih osoba, a u obavljanju tih poslova sarađivat će s predstavnicima međunarodnih organizacija uključenih u ovaj postupak.

## **V. ZAVRŠNE ODREDBE**

## **Član 9.**

Ovaj protokol stupa na snagu s datumom prijema posljednjeg pisanog obavještenja kojim se strane međusobno obavještavaju, diplomatskim putem, o ispunjavanju njihovih unutrašnjih pravnih uslova za njegovo stupanje na snagu.

Ovaj protokol sklapa se na neodređeno vrijeme.

## **Član 10.**

Svaka strana može u svako doba otkazati ovaj protokol pisanim obavještenjem drugoj strani, diplomatskim putem, i u tom slučaju ovaj protokol prestaje važiti 90 dana od datuma prijema obavještenja o otkazu.

Prestanak važenja ovog protokola ne utiče na završetak aktivnosti i obaveza započetih u skladu s odredbama ovog protokola, a koje u trenutku prestanka važenja nisu završene, osim ako se strane ne dogovore drugačije.

## **Član 11.**

Ovaj protokol može se izmijeniti i dopuniti u svako doba uzajamnim pisanim pristankom strana, a izmjene i dopune stupaju na snagu u skladu s postupkom propisanim u članu 9. stav 1. ovog protokola.

Sastavljeno u Sarajevu, dana 7. jula 2017.godine, u dva primjerka, svaki na jezicima u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini (bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku) i na hrvatskom jeziku pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni.

ZA VIJEĆE MINISTARA BOSNE I HERCEGOVINE

ZA VLADU REPUBLIKE HRVATSKE

g-đa Semiha Borovac, ministrica za ljudska prava i  
izbjeglice

Tomo Medved, ministar hrvatskih branitelja